



縣行政部南 County Administration South | (714) 834-2500
601 N. Ross Street, Santa Ana, CA 92701

歡迎

通訊 - 2025 年 4 月

感謝您對橙縣文書紀錄部新聞通訊的關注。我們將定期為您帶來有關本部門最新新聞、資訊和活動的更新。我很榮幸擔任縣文書紀錄官並為您服務。如果您想了解更多有關本部門及我們提供的服務，請致電 (714) 834-2500，或瀏覽網站

OCRecorder.com。

謹啟

休·阮

縣文書紀錄官

本期內容:

最新動態

社區外展

獎項與表彰

客戶回饋

橙縣當年今月 (4月)

戶外動向

瀏覽 OCRECORDER.COM



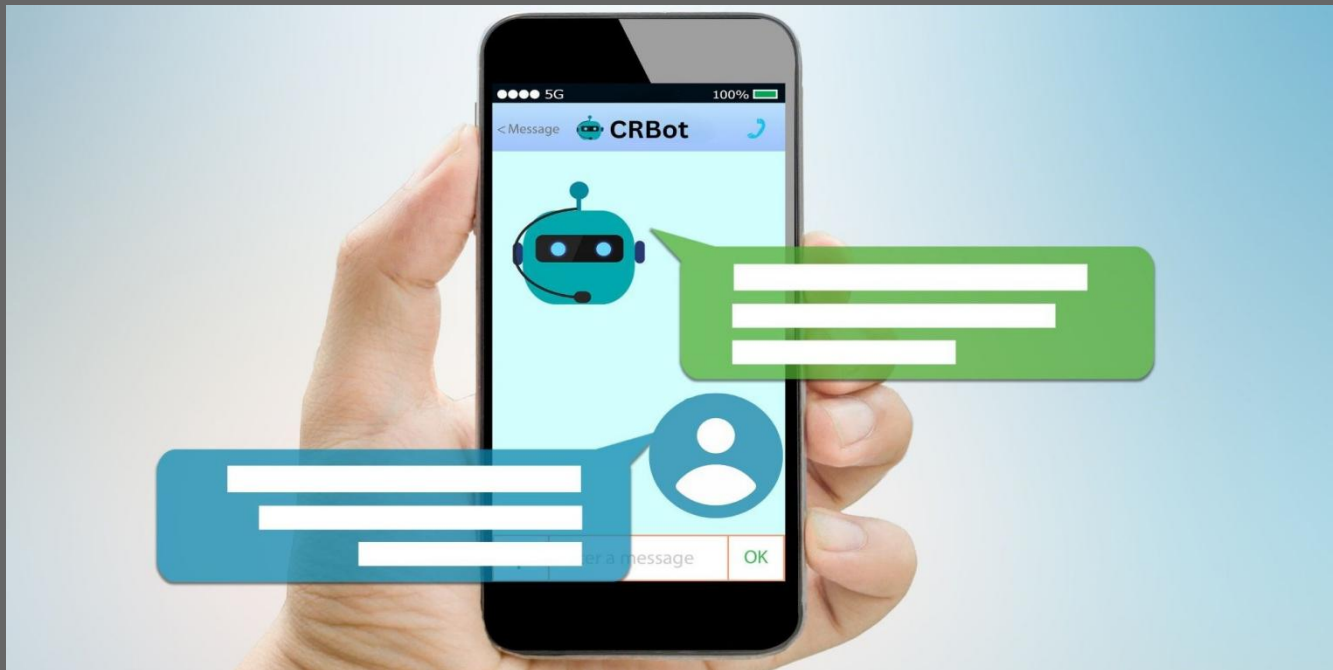
橙縣文書紀錄部

客戶服務中心

如有問題 歡迎致電查詢
週一至週五 早上 8:00 至下午 4:30

(714) 834 - 2500

最新動態



書紀錄部慶祝互動聊天機器人推出一週年提供即時客戶支援

（加州聖安娜市）橙縣文書紀錄官休·阮（Hugh Nguyen）很高興宣布，文書紀錄部（Clerk-Recorder）的互動聊天機器人 CRBot 正式上線滿一週年。自 2024 年 3 月 21 日推出以來，CRBot 持續提供 24 小時即時回應，讓民眾更方便地獲取出生證明、結婚許可證、房產記錄等重要服務資訊，徹底改變了大眾查詢的方式。

在過去一年，CRBot 共服務 7,187 名使用者，其中 6,651 人即時獲得解答，無需轉接人工客服，大幅減少來電量並縮短複雜查詢的等待時間。僅有 536 名使用者在辦公時間內被轉接至真人客服，充分展現 CRBot 在處理常見問題方面的高效性。這項計劃的成功，展現了文書紀錄部持續推動公共服務現代化，致力於提升民眾服務體驗的承諾。

文書紀錄官休·阮表示：「CRBot 為我們的辦公室帶來了重大改變。這項技術展現了我們對創新的承諾，並讓橙縣居民無論何時何地，都能更方便地獲取我們的服務。」

CRBot 每天24小時在 [OCRecorder.com](https://ocrecorder.com)全天候服務，並完全支援智慧型手機及行動裝置。它的成功關鍵在於不僅減輕了工作人員的負擔，還讓民眾查詢更便利，特別是對於行程繁忙或需要在非辦公時間獲取即時解答的人而言，更是不可或缺的工具。

CRBot 首年重要里程碑：

- 7,187 名使用者使用 CRBot
- 6,651 人透過聊天機器人即時獲得解答
- 536 人因較複雜問題需轉接至人工客服

歡迎登入 [OCRecorder.com](https://ocrecorder.com) 體驗 CRBot 服務，並獲取即時解答。如需進一步協助，請於週一至週五 上午 8:00 至下午 4:30 撥打 (714) 834-2500 聯繫文書紀錄部。媒體查詢請聯繫比利·黎（Billy Le），電話 (714) 834-2248。

最新動態

我們的行動單位「文書紀錄部流動服務車 (Clerk-Recorder On Wheels)」於4月7日成功參加了園林市聯合學區 (Garden Grove Unified School District) 舉辦的夏季家庭資源博覽會；服務車正式上路！

將我們的服務帶出辦公室、深入社區，不僅是一個目標，更是我們的首要任務。透過文書紀錄部流動服務車，我們讓重要的民生服務變得更方便、更容易獲得，也更貼近社區需求。

在博覽會當天，我們現場為民眾提供了出生、結婚和死亡證明等重要文件的即時申辦與發放服務。這不僅是一次成功的活動，更是本部門的一大里程碑——文書紀錄部流動服務車正式走入社區、服務大眾。

我要特別感謝我們團隊的每一位同事，感謝你們在幕後付出無數時間進行測試、訓練與各項準備工作，讓這次的啟動圓滿順利。沒有你們的努力，就沒有今天的成果。

我們才剛起步，期待不久的將來，能將文書紀錄部流動服務車帶到橙縣各個城市！



最新動態

我們順利完成了另一場成功的「週六特別開放時段」，現場反應熱烈，我們感到非常驕傲！我也特地到場與團隊一同服務民眾，並親自感謝他們的辛勤付出——當天我們為大家提供了結婚證辦理、公證結婚儀式、護照照片拍攝和新護照申請等多項服務。

這項特別開放日的安排，主要是為了那些平日上班時間不方便來辦事的民眾、情侶與家庭而設，能為大家提供更有彈性的選擇，是我們非常重視的服務目標。

我要由衷感謝我們敬業的團隊，大家不只展現了高度的專業，也用滿滿的熱忱和細心對待每一位前來的民眾。正因為你們的努力，這一天才能如此順利、充滿意義。

感謝當天到我們聖安娜市（Santa Ana）、阿納海姆市（Anaheim）和拉古納山市（Laguna Hills）辦公室的每一位民眾——特別要祝賀所有在 4 月 12 日結婚的新人！能參與你們人生中這麼特別的一刻，我們深感榮幸。祝你們未來的日子充滿愛與幸福！



最新動態



休·阮
橙縣文書紀錄官



謝德智 (TRI TA)
第70選區



文書紀錄部

流動服務車

2025 年 5 月 8 日星期四

下午 1 點至下午 6 點 (僅限預約)

服務項目

- 申請新美國護照
- 護照照片拍攝



地點

70th Assembly District Office
停車場
14361 Beach Blvd, Suite 211
Westminster, CA 92683

預約請致電

714-834-2248

查看護照申請須知

[OCRecorder.com/Passport](https://ocrecorder.com/Passport)



OCRecorder.com

最新動態



橙縣文書紀錄官休·阮

與加州州務卿辦公室合作推動

加州州務卿辦公室 海牙驗證 快閃服務站



僅此一天！

2025年5月14日

星期三上午8點至下午4點

地點：

COUNTY ADMINISTRATION SOUTH BUILDING
601 N. ROSS ST, SANTA ANA, CA 92701

掃描瞭解
更多資訊



sos.ca.gov/notary/request-apostille

P4 停車場

630 N BROADWAY ST
SANTA ANA, CA 92701

首 30 分鐘免費停車



海牙驗證付款方式

可使用 Visa、Mastercard
、支票或本票

不接受現金付款

現場提供公證服務

僅接受現金或支票付款（支票抬頭請寫：County of Orange）

OCRecorder.com

最新動態

4月30日標誌著西貢淪陷五十週年。我很榮幸能與社區一同在小西貢紀念黑色四月，並向那些為我們今天擁有自由而奮鬥的英勇退伍軍人致敬。我們也紀念那些失去生命的人，並深切感受到越南家庭在逃離故土過程中所承受的巨大痛苦。

這一刻永遠改變了美國以及無數越南裔美國人的歷程。對我來說，我能夠來到美國，正是因為當年參與「常風行動」的勇敢與富有同情心的服務，特別是1975年在「美國海灣號」航空母艦上的勇士們。

特別感謝「美國海灣號」的艦長拉里·錢伯斯（Larry Chambers）和當時的空軍上校，他們的領導救了成千上萬的生命。我們將永遠感激你們的服務、犧牲和人道精神。



社區外展

4月的社區外展：



我的團隊很榮幸能參加聯合跨國界基金會（United Across Borders Foundation）於4月12日舉辦的資源博覽會，並共同慶祝其成立六週年。當天，我們的團隊在現場提供有關文書紀錄部的服務資訊並解答民眾的問題。我們很高興能與許多參加者交流，並提供如何申請出生證明、辦理美國護照等服務的指導。

感謝聯合跨國界基金會舉辦如此成功且有意義的活動。我們對他們對橙縣社區的深遠影響表示讚揚，並祝福他們在提供食品、尿布、醫療用品等幫助方面的使命繼續成功。



4月16日，我很榮幸與我的團隊一同參加了在阿納海姆會議中心舉行的供應商交流活動！

我們與現場的參加者交流，分享了有關我們重要服務的資訊，包括虛構商業名稱登記、護照申請，以及出生、死亡和結婚證明的認證副本等服務。

感謝所有來到我們展位的朋友，我們很榮幸能夠為社區提供服務並支持本地企業！



恭喜 The Kickin' Crab在聖安娜市中心開幕！很高興能與這家新餐廳一同慶祝，並在這個特別的時刻為他們頒發證書。

祝他們業務蒸蒸日上，繼續為社區帶來美味的卡真（Cajun）風味和新鮮海鮮。

這家充滿活力的餐廳肯定會成為家人和朋友聚會、聊天、享受美食的好地方。

社區外展

4 月 26 日，文書紀錄部流動服務車來到阿納海姆市，為需要辦理重要證明（如出生、結婚或死亡證明）的民眾提供快速便捷的服務。我們很高興能參加道格·查菲（Doug Chaffee）主席主辦的 2025 兒童與家庭健康博覽會。

感謝我出色的團隊，感謝你們的熱情、專業和全心投入。文書紀錄部流動服務車的成功，離不開我們每位成員的共同努力。一起合作，我們讓社區輕鬆拿到所需的文件！

我們很期待將來能夠為更多橙縣城市提供服務。記得在 Facebook 和 Instagram 上追蹤我們 @OCrecorder，或瀏覽 [OCrecorder.com](https://www.ocrecorder.com)，了解文書紀錄部流動服務車的下一站。我們會一步步將服務送到您的身邊！



我的團隊很高興參加了4月26日於聖安娜圖書館後方舉辦的「兒童日、圖書日」活動，一起慶祝兒童、家庭和閱讀的重要性。

我們很開心能與家庭們交流，幫助他們了解如何取得孩子的出生證明、如何申請新護照等服務！



OCRecorder.com

獎項與表彰



每個月，我們會表彰一位在工作中表現出色、為客戶提供卓越服務的員工。每個月的「本月最佳員工（Employee of the Month）」將獲得表彰證書，名字會被刻在表彰牌上，並可在表彰期間穿著休閒服裝。

我非常高興宣布，崔妮蒂·鄧萬（Trinity Dunvan）被評為 4 月份的「本月最佳員工」。

崔妮蒂是我們文書紀錄部的重要成員，自加入以來一直表現優異。她不僅提供親切又專業的服務，也總是能清楚溝通、耐心協助，讓每一位前來辦理業務的民眾都感受到被尊重與關懷，因此在顧客回饋中常常獲得好評。崔妮蒂的主管們都非常信任她，知道她能穩定、準確地完成各項工作。她的準時出勤與認真態度，也成為團隊中的好榜樣。

崔妮蒂適應力強，工作態度積極，是我們推動便民服務的重要力量。她不僅經常參與週六特別開放時段，最近也在我們全新的文書紀錄部流動服務車服務中展現出色表現，熱心協助民眾辦理各項業務。她一直樂於投入各項工作，主動支援部門需求，是我們團隊中不可或缺的好夥伴。

我們感謝崔妮蒂一直以來展現出的專業精神、誠信態度與同理心，讓她成為我們部門最出色的代表之一。能有她加入團隊，是我們的榮幸。

請與我一起祝賀崔妮蒂獲得這項殊榮！

客戶回饋

我們最近收到幾則來自 Google 的評論，讚揚聖安娜縣南行政辦公室。感謝亞歷克西斯（Alexis）和團隊一直以來提供優質服務，為民眾樹立了服務的高標準。請繼續保持出色表現！



3 週前

新

這是我去過的最棒的政府辦公室之一。我不介意多開一會兒車來這裡，完全值得。非常適合辦理護照申請和商業名稱登記。這裡接受未有預約直接前來的民眾，而且辦事效率非常快。客服人員既專業又親切。我絕對會投票選它為橙縣最佳政府辦公室之一。



3 天前

（谷歌翻譯）超級服務，我去辦理護照時，亞歷克西斯為我提供了幫助，非常專業、親切，服務也很快速，15 分鐘就完成了，而且不需要預約。超級貼心的服務！

我們收到了阿納海姆縣北辦公室的評論。感謝拉斐爾（Rafael）展現出色的專業精神和優質的顧客服務。



13小時前

新

我想對在阿納海姆縣文書紀錄部為我辦理護照更新的那位年輕男士表達真誠的感謝。當時因為我在另一個地點關門前 15 分鐘到達被拒絕入內，感到既沮喪又失望。幸好，這次在這位職員的協助下，獲得了不一樣的服務。他既專業又親切，效率也非常高。雖然我可能無法在旅行日期前拿到護照，但休提供的卓越服務讓我感到輕鬆多了。

謝謝休，感謝你的耐心與專業，讓這個本來充滿壓力的事情變得更容易處理！

客戶回饋

我們收到了來自拉古納山縣南辦公室的顧客意見卡。感謝伊莉莎白（Elizabeth）提供親切且卓越的顧客服務。

498	伊莉莎白 L.	縣南			
1. 請對我們的服務進行評價。					
	出色	良好	中等	一般	差劣
速度	☒	☐	☐	☐	☐
禮貌	☒	☐	☐	☐	☐
效率	☒	☐	☐	☐	☐
資訊	☒	☐	☐	☐	☐
2. 您對我們的整體服務有何評價？ (請圈出您的選擇)					
	☒	☐	☐	☐	☐
3. 我們的週六服務對您有什麼幫助？					
無論是親自到訪或透過電話聯繫，服務人員都非常親切且樂於助人。					
4. 到訪原因：					
記錄文件 日期：					
5. 您是如何得知我們的週六服務？					
不適用					
6. 我們的服務有什麼可以改善的地方？					
請提供以下（選填）資訊。					
名字：布倫達（Brenda）					

橙縣當年今月（4月）

Orange County Archives 橙縣檔案館



卡皮斯特拉諾登山賽（Capistrano Hill Climb），1919 年 4 月。這段被稱為「驚險之丘（Hill of Thrill）」的山坡大部分已因興建 I-5 號州際公路而被削平，後來又因住宅開發整地而進一步消失。如今僅存的遺跡，從聖胡安卡皮斯特拉諾的好市多（Costco）停車場往正西方望去仍可見一二。

- 1957年4月1日 杭亭頓海灘市（Huntington Beach）首次對海灘營火實施宵禁規定，營火須在凌晨 12 點 30 分前熄滅，此舉旨在遏止狂歡派對與幫派鬥毆。
- 1888年4月6日 橙市正式成立，成為橙縣第三座建制城市。
- 1966年4月9日 天使體育場舉辦了第一場表演賽，舊金山巨人隊以 9 比 3 擊敗加州天使隊。
- 1919年4月13日 約15,000人到場觀賞摩托車傳奇人物達德利「達德」帕金斯（Dudley “Dud” Perkins）在著名的卡皮斯特拉諾爬坡賽中奪冠。到 1923 年，此年度盛會的觀眾人數已增至 50,000 名，並於 1927 年舉行了最後一屆。
- 1957年4月18日 一架來自埃爾托羅海軍陸戰隊航空站（MCAS El Toro）的F3D Skynight 噴射機因引擎故障，在聖胡安卡皮斯特拉諾東南方墜毀，機上兩名人員——第二中尉特瑞·奈斯基爾（Terry Neskil）與中士約翰·威爾考克斯（John Wilcox）不幸殉職。

助理檔案管理員克里斯·傑普森（Chris Jepsen）提供的歷史資料。

照片：由橙縣檔案館（Orange County Archives）提供。

由橙縣檔案館提供——檔案館隸屬於休·阮文書記錄官辦公室。

OCArchives.com

戶外動向



我的一位同事在奇諾丘州立公園（Chino Hills State Park）健行時拍下了這張照片。

瀏覽我們的網頁：OCRecorder.com

有關橙縣檔案館的更多資料，請瀏覽：
OCArchives.com

在社交媒體上關注我們

[@ocrecorder](https://www.instagram.com/ocrecorder)

